

Ирландия



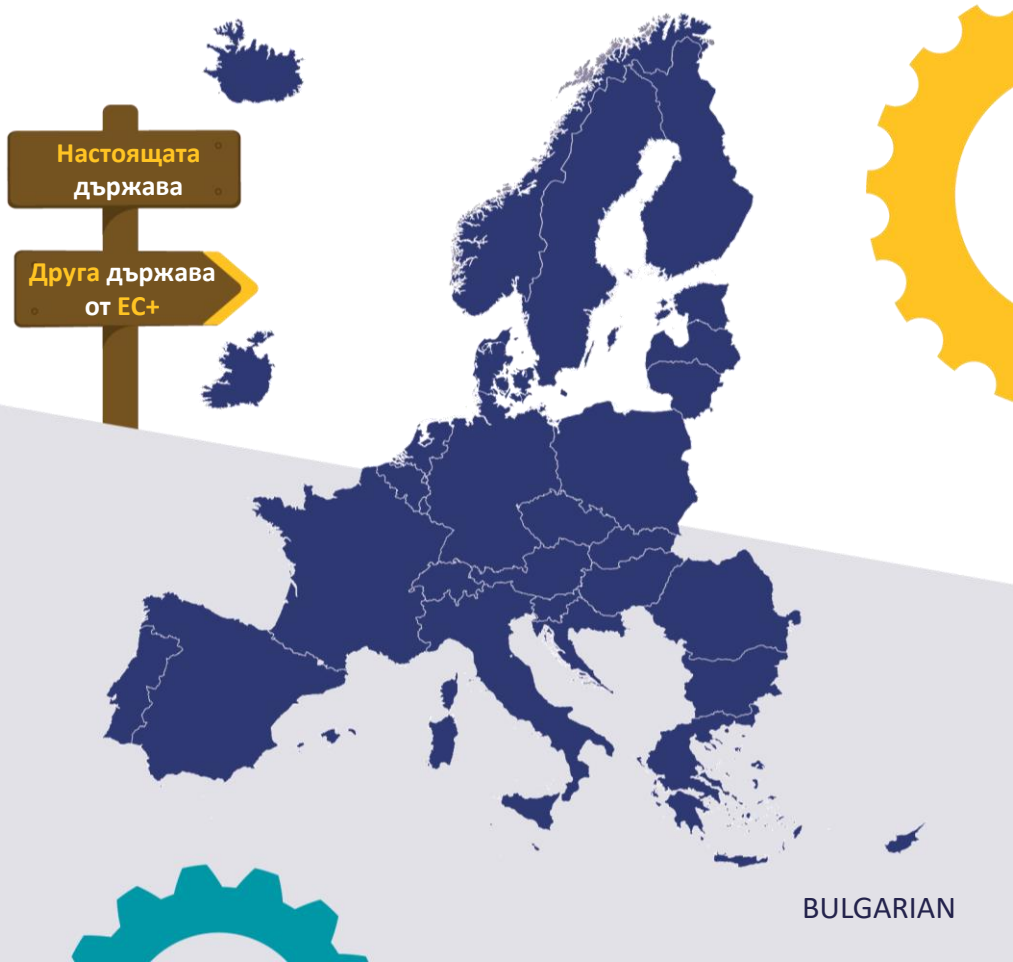
An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration



КАКВО ТРЯБВА ДА ЗНАЕТЕ ЗА РЕГЛАМЕНТА ОТНОСНО УПРАВЛЕНИЕТО НА УБЕЖИЩЕТО И МИГРАЦИЯТА

Тип А

КАНДИДАТИ ЗА МЕЖДУНАРОДНА ЗАКРИЛА



BULGARIAN

СЪДЪРЖАНИЕ

Защо получавате тази брошура?	3
Какво представлява международната закрила и кой може да я получи?	3
Какво представлява Регламентът относно управлението на убежището и миграцията (РУУМ)	4
Какво е преместване?	5
Правата ви, докато чакате решение коя държава от ЕС+ ще разгледа молбата ви	6
Къде трябва да останете, докато чакате решение коя държава от ЕС+ ще разгледа молбата ви?	8
Какво се очаква от вас в този процес?	8
Какви документи трябва да представите?	9
Защо сте длъжни да дадете пръстови отпечатъци и да ви снимат?	10
Какви са последиците, ако не изпълните задълженията си?	11
Какво означава задържане?	12
Как органите решават коя държава от ЕС+ ще разгледа молбата ви?	13
Може с вас да се проведе интервю, за да се разбере коя държава от ЕС+ ще разгледа молбата ви	16
Винаги ли се провежда интервю?	18
Какви доказателства можете да предоставите, за да докажете, че имате семейство в друга държава от ЕС+?	19
Колко време ще отнеме процесът?	20
Какво ще се случи, ако вече сте подали молба за международна закрила в друга държава от ЕС+?	21
Какво ще се случи, след като решението е взето?	22
Какво трябва да знаете за процедурата по обжалване (когато са разделени суспензивното действие и обжалването по същество)	24
Какви лични данни ще бъдат събирани?	25
Какви са правата ви по отношение на личните ви данни?	25

▶ ЗАЩО ПОЛУЧАВАТЕ ТАЗИ БРОШУРА?

Поискали сте международна закрила (позната още като убежище) в някоя от трийсетте и една държави от ЕС+. Това означава, че вече сте кандидат за международна закрила. Възможно е друга държава от ЕС+ да е компетентна за разглеждането на молбата ви. В момента очаквате това решение.

Важно е да разберете как си съдействат държавите от ЕС+, тъй като това може да повлияе на решението коя държава ще разгледа молбата ви.

В настоящата брошура ще намерите цялата необходима информация.

▶ КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА МЕЖДУНАРОДНАТА ЗАКРИЛА И КОЙ МОЖЕ ДА Я ПОЛУЧИ?



Може да се наложи да потърсите международна закрила, ако не можете да се върнете в държавата си, тъй като се страхувате от преследване или сте изложени на реален риск от сериозна вреда. Това означава например, че животът или свободата ви биха били в опасност, а органите на вашата държава няма да ви защитят от опасността, която ви грози.

Повече информация за международната закрила ще намерите в специалната брошура.

Намирате се в Ирландия, която е държава от ЕС+.

Държавите от ЕС+ са:



27-те държави — членки на Европейския съюз (ЕС): Австрия, Белгия, България, Германия, Гърция, Дания, Естония, Ирландия, Испания, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Унгария, Финландия, Франция, Хърватия, Чехия, Швеция и



4 други държави: Исландия, Лихтенщайн, Норвегия, Швейцария.

▶ КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕГЛАМЕНТЪТ ОТНОСНО УПРАВЛЕНИЕТО НА УБЕЖИЩЕТО И МИГРАЦИЯТА?



Държавите от ЕС+ са се споразумели за общ закон, наречен Регламент относно управление на убежището и миграцията (РУУМ). С този закон се определя коя държава е компетентна за разглеждането на молбата за международна закрила. Той позволява също така на държавите от ЕС+ да си помагат взаимно, ако дадена държава получи твърде много молби едновременно.

Можете да бъдете сигурни, че една от държавите от ЕС+ ще разгледа молбата ви, но не можете да изберете коя държава от ЕС+ ще бъде компетентна за това. Държавата, която разглежда молбата ви, ще бъде определена съгласно правилата на РУУМ.

Ако не разбирате нещо в тази брошура, можете да попитате служител от имиграционната служба.



Засега държавите от ЕС+ само решават коя от тях е компетентна за разглеждането на молбата ви.

Ако бъде решено, че друга държава от ЕС+ е компетентна за разглеждането на молбата ви, ще бъдете прехвърлени в тази държава.

➤ КАКВО Е ПРЕМЕСТВАНЕ?



Един от начините, по които европейските държави могат да си помогнат взаимно, е като поемат отговорност за:

- кандидати, които понастоящем пребивават в друга европейска държава
- лица, на които наскоро е предоставена международна закрила в друга европейска държава.

Това се нарича преместване.

Ако за вас обмислят преместване, ще получите брошура с повече информация за този процес, включително кои европейски държави участват в преместването, озаглавена „**Какво трябва да знаете за преместването**“.

! **ВАЖНО!** Ако ви определят за преместване, не можете да изберете в коя държава да бъдете преместени.

▶ ПРАВАТА ВИ, ДОКАТО ЧАКАТЕ РЕШЕНИЕ КОЯ ДЪРЖАВА ОТ ЕС+ ЩЕ РАЗГЛЕДА МОЛБАТА ВИ



Ако кандидатствате за международна закрила за първи път, имате право на безплатни **правни консултации**. Можете да ги поискате от органите по всяко време.

Правният съветник ще ви информира за правата ви и ще ви окаже подкрепа по време на процеса. Ако вече сте платили, за да наемете правен съветник, е възможно органите да не ви предоставят безплатни правни консултации. Правните консултации може да се предоставят в групова среда, но съветникът няма да сподели личната ви информация с други хора.

Можете да поискате правен съветник, като се свържете с органите на се с консултантската служба на Съвета за правна помощ Citywest в приемния център Citywest.



Можете да поискате устен преводач и служител по случая от мъжки или женски пол, ако това ви улеснява да говорите за положението си. Органите ще уважават желанието ви, когато това е възможно.



Също така имате право да поискате актуализирана информация относно процедурата за вземане на решение коя държава от ЕС+ ще разгледа молбата ви. Ако желаете да поискате актуална информация, можете да се свържете с органите като изпратите имейл на contact@ipo.gov.ie.



На всеки етап от процедурата за предоставяне на убежище имате право да се свържете и да контактувате с Агенцията на ООН за бежанците (ВКБООН).

ВКБООН защитава интересите и правата на търсещите убежище и бежанците.

Координатите за връзка с ВКБООН и информация за процедурата за предоставяне на убежище можете да намерите на уебстраницата на ВКБООН <https://help.unhcr.org/>.

Допълнителна информация за подкрепата и услугите, които ще получите, можете да намерите в специалната брошура.

▶ КЪДЕ СЛЕДВА ДА ОСТАНЕТЕ, ДОКАТО ЧАКАТЕ РЕШЕНИЕ КОЯ ДЪРЖАВА ОТ ЕС+ ЩЕ РАЗГЛЕДА МОЛБАТА ВИ?



- Засега сте длъжни да останете в тази държава.
- Можете да пътувате до друга държава от ЕС+ само ако имате разрешение от органите.
- Ако органите решат, че друга държава от ЕС+ ще разгледа молбата ви, органите ще организират пътуването ви до тази държава.

▶ КАКВО СЕ ОЧАКВА ОТ ВАС В ТОЗИ ПРОЦЕС?

Вие трябва:

- ✔ Да останете в тази държава, докато молбата ви бъде регистрирана.
- ✔ Ако в миналото сте получили виза или разрешение за пребиваване, подайте молба за убежище в държавата, която ви ги е издала, веднага след като пристигнете там.
- ✔ Да представите всички документи за самоличност, с които разполагате, за да докажете самоличността си.
Ако сте имали документ за самоличност, но вече не е у вас, трябва все пак да уведомите органите, че в миналото сте получили такъв документ от правителството на вашата държава.
- ✔ Да информирате органите за случай, когато сте пътували до друга държава от ЕС+.
- ✔ Да информирате органите, ако сте пребивавали в държава от ЕС+ без разрешение.
- ✔ Да информирате органите за всички близки роднини, които имате в друга държава от ЕС+.
- ❗ **ВАЖНО!** Вие сте длъжни по закон да дадете пръстовите си отпечатъци и да ви бъде направена снимка.

▶ КАКВИ ДОКУМЕНТИ ТРЯБВА ДА ПРЕДСТАВИТЕ?

Предоставете на органите всички документи, които имате, относно:



- самоличността ви (удостоверение за раждане, паспорт, лична карта)



- близки членове на семейството ви в държави от ЕС+ (официални документи, доказателство, че поддържате връзка)



- предишен престой в държави от ЕС+ (въз основа на разрешение за пребиваване, виза или за получаване на училищна или университетска диплома).

Предоставете тази информация възможно най-скоро. По този начин държавата от ЕС+, компетентна за молбата ви, може да бъде определена по-бързо.

▶ ЗАЩО СТЕ ДЛЪЖНИ ДА ДАДЕТЕ ПРЪСТОВИТЕ СИ ОТПЕЧАТЪЦИ И ДА ВИ БЪДЕ НАПРАВЕНА СНИМКА?



Органите в тази държава ще снемат пръстовите ви отпечатъци и ще направят снимка. Тези данни, заедно с информацията за самоличността ви и друга важна информация, ще бъдат предадени в обща европейска база данни, наречена Евродак.

Тази база данни се използва от всички 31 държави от ЕС+, които могат да обработват данните ви, за да извличат информацията за вас. Ако се преместите в друга държава от ЕС+ без разрешение и пръстовите ви отпечатъци бъдат снети отново, всичките ви данни, които се съхраняват в Евродак, ще бъдат видими за органите на тази държава.

Повече информация за базата данни Евродак има в специалната брошура.



▶ КАКВИ СА ПОСЛЕДИЦИТЕ, АКО НЕ ИЗПЪЛНИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯТА СИ?



Ако не съдействате на органите, това ще има отрицателни последици за молбата ви.

Ако не предоставите пръстовите си отпечатащи, органите може да преценят, че вече не проявявате интерес към предоставянето на убежище в Европа. Те ще прекратят разглеждането на молбата ви, а това означава, че вече нямате право да останете в тази държава.

Ако пътувате до друга държава от ЕС+ без разрешение или подадете молба за международна закрила в друга държава от ЕС+, вероятно ще бъдете върнати в държавата от ЕС+, която е компетентна за разглеждането на молбата ви.

Ако пребивавате в държава от ЕС+, различна от тази, в която трябва да се намирате, свободата ви може да бъде ограничена и може да получите по-малко помощ.



▶ КАКВО ОЗНАЧАВА ЗАДЪРЖАНЕ?

Задържането означава, че сте настанен в специално заведение, което не може да напускате свободно. Органите трябва да имат основателна причина да ви задържат. Те трябва да са сигурни, че във вашия случай не е възможен друг вариант. Органите ще оценят положението ви, преди да вземат решение. Причините за задържането могат да бъдат например:



- важни аспекти на молбата ви за убежище (например вашата самоличност) не могат да бъдат проверени без задържане
- не сте спазили задължението да останете на определено място или съществува риск да избягате отново, а органите да не могат да се свържат с вас
- получили сте решение да бъдете прехвърлени в държавата от ЕС+, компетентна за разглеждането на молбата ви за убежище, и съществува риск да избягате преди прехвърлянето
- представлявате риск за сигурността.

Ако сте задържани, можете да обжалвате решението и да поискате безплатна правна помощ и представителство.

⚠ ВАЖНО! Ако пътувате до друга държава от ЕС+ без разрешение, това ще увеличи риска от задържане в бъдеще.

➤ КАК ОРГАНИТЕ РЕШАВАТ КОЯ ДЪРЖАВА ОТ ЕС+ ЩЕ РАЗГЛЕДА МОЛБАТА ВИ?

Ако това е първата ви молба за международна закрила в държава от ЕС+, има няколко причини, поради които определена държава от ЕС+ може да бъде компетентна за разглеждането на молбата ви.

1) Семейни връзки



Първата и най-важна причина е, че близък член на семейството ви вече е получил международна закрила или в момента кандидатства за международна закрила в друга държава от ЕС+ и вие трябва да се съберете с него, преди да бъде разгледана молбата ви за международна закрила.

За близки членове на семейството се считат:

- съпругът или съпругата ви
- вашият небрачен партньор, с когото имате стабилна връзка
- детето ви (на възраст под 18 години и без сключен брак).

! **ВАЖНО!** Трябва да можете да докажете във възможно най-кратък срок, че сте имали връзка с това лице, преди да влезете в региона на държавите от ЕС+. Този период може да включва пътуването от родната ви държава.

Ако имате член на семейството ви, който живее в друга държава от ЕС+, най-добрият начин за предоставяне на информация е като попълните образеца, наречен **„формуляр за издирване на семейството“**. Ако имате член на семейството ви, който живее в друга държава от ЕС+, и все още не сте получили този формуляр, обърнете се към служител или към правния си съветник. Те могат да ви помогнат и да попълните формуляра.

По-подробна информация за възможността за събиране с членове на семейството можете да намерите в раздела, озаглавен **„Какви доказателства можете да предоставите, за да докажете, че имате семейство в друга държава от ЕС+?“**

2) Разрешение за влизане в конкретна държава от ЕС+

Дадена държава от ЕС+ може да бъде компетентна за разглеждането на молбата ви, ако:



- имате виза или разрешение за пребиваване в определена държава от ЕС+
- сте влезли в държава от ЕС+, за която сте получили разрешение да влезете без виза, тъй като държавата ви по произход има споразумение с тази държава.

3) Образователна квалификация или диплома



- Получили сте квалификация или диплома след присъствено обучение в образователен център в държава от ЕС+ в продължение на най-малко една учебна година.

4) Незаконно влизане в конкретна държава от ЕС+

Друга държава от ЕС+ може да бъде компетентна за разглеждането на молбата ви, ако:



- сте преминали външната граница на една от държавите от ЕС+ без разрешение



- сте били спасени в морето от органите на държава от ЕС+ по време на пътуването ви към Европа



- сте подали молба за международна закрила в транзитна зона на летище в една от държавите от ЕС+.

5) Събиране на лице, полагащо грижи, и член на семейството, нуждаещ се от грижи

Вие се нуждаете от грижите на член на семейството, който се намира в друга държава от ЕС+, или имате член на семейството в държава от ЕС+, който се нуждае от грижите ви.



Нуждаещият се от грижи член на семейството може да има нужда от помощ поради:

- бременност
- новородено дете
- тежко психическо или физическо заболяване
- тежък недъг
- тежка психологическа травма
- старост.

В случаи на необходимост от грижи трябва да можете да докажете, че сте в състояние да се грижите за зависимото лице или че член на семейството ви е в състояние да се грижи за вас.

6) Хуманитарни причини

Възможно е да има хуманитарна причина, поради която конкретна държава от ЕС+ може да разгледа молбата ви. Това може да се мотивира със следните основания:

- семейни съображения
- социални съображения
- културни съображения.

Друга държава от ЕС+ може да бъде помолена да разгледа молбата ви по горепосочените причини, но окончателното решение ще бъде взето от органа в тази държава.

▶ **ВЪЗМОЖНО Е С ВАС ДА СЕ ПРОВЕДЕ ИНТЕРВЮ, ЗА ДА СЕ УСТАНОВИ КОЯ ДЪРЖАВА ОТ ЕС+ ЩЕ РАЗГЛЕДА МОЛБАТА ВИ**

Ако подавате молба за убежище за първи път, органите следва да организират лично интервю.

! ВАЖНО! Това няма да бъде интервю за предоставяне на убежище. Целта на интервюто е да се определи коя държава от ЕС+ трябва да разгледа молбата ви.

Това интервю има четири основни цели:

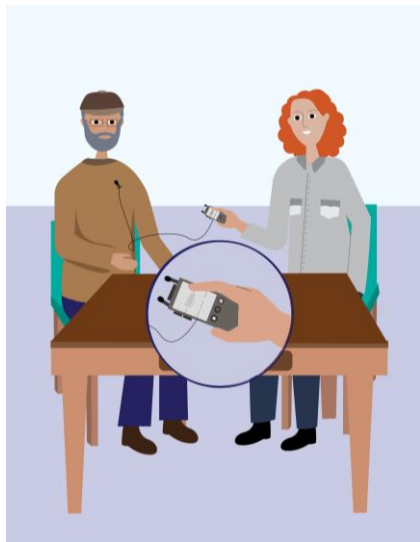
- събиране на информация, която ще помогне на органите да вземат решения относно компетентната държава от ЕС+
- да ви се даде възможност да зададете всякакви въпроси относно начина, по който протича процедурата за определяне на компетентната държава от ЕС+
- да ви се даде възможност да зададете въпроси във връзка с информацията в тази брошура.
- да ви попитат дали има някакви причини, поради които не трябва да бъдете прехвърлени в друга държава от ЕС+ или поради които трябва да ви бъде позволено да останете в тази държава.

Интервюто ще бъде на език, който разбирате добре. Ако не говорите английски, преводач ще ви помогне да общувате с властите по време на интервюто.



Никаква част от информацията, която предоставяте, няма да бъде споделяна с правителството или органите във вашата държава по произход.

Ако по време на интервюто има нещо, което не ви е ясно, можете да задавате въпроси. Важно е както за вас, така и за служителя, да разберете всичко, затова въпросите са винаги добре дошли.



Разговорът от интервюто ще бъде записан и ще ви бъде представено писмено обобщение на казаното.

Ако след като получите писменото резюме на личното интервю, мислите, че част от информацията е невярна и желаете да я промените, можете да поискате да го направите.

Ако е необходимо, можете да предоставите допълнителни документи след интервюто или да посочите причини, поради които не следва да бъдете прехвърлени в друга държава от ЕС+.

Ако все още имате информация или документи, които не сте подали, трябва да ги представите на органите.

Можете да ги подадете в електронния си акаунт на портала за международна закрила или по имейл на contact@ipo.gov.ie.

ВИНАГИ ЛИ СЕ ПРОВЕЖДА ИНТЕРВЮ?

Дори ако за първи път подавате молба за убежище, органите могат да решат да не провеждат лично интервю, ако:

- държавата от ЕС+, която е компетентна за разглеждането на молбата ви, вече е известна
- те вече разполагат с достатъчно информация, за да решат коя държава от ЕС+ е компетентна за разглеждането на молбата ви
- сте пропуснали интервю, без да уведомите органите за причината, поради която не сте могли да се явите
- не сте поддържали контакт с органите.

Ако не е предвидено интервю, можете да поискате такова. Ако служителите считат, че вече разполагат с достатъчно информация, за да разгледат вашия случай, те могат да откажат това искане, но трябва да изложат мотивите си за отказа да проведат интервю.

▶ КАКВИ ДОКАЗАТЕЛСТВА МОЖЕТЕ ДА ПРЕДОСТАВИТЕ, ЗА ДА ДОКАЖЕТЕ, ЧЕ ИМАТЕ СЕМЕЙСТВО В ДРУГА ДЪРЖАВА ОТ ЕС+?

Най-удачният начин да предоставите информация за член на вашето семейство е като попълните **формуляра за издирване на семейството**.

В допълнение към това представете всички официални правителствени документи, които могат да докажат връзката ви. Можете да предоставите и други видове доказателства, например доказателства, че сте останали в контакт с член на вашето семейство, като снимки, имейли или текстови съобщения.



Ако няма доказателства за връзката ви, органите могат да поискат от вас да направите ДНК тест, за да докажете, че сте роднини.

Можете да се съберете отново с член на семейството си само ако и двамата декларирате писмено, че желаете да се съберете отново. Ако можете, трябва да се опитате да предоставите този документ на английски език.

Започнете да подготвяте тази информация възможно най-рано.



Ако имате допълнителни въпроси или се нуждаете от съвет относно процеса на събиране на семейството, можете да потърсите помощ от правен съветник.

Ако имате член на семейството в друга държава от ЕС+, но сте изгубили контакт с него, има организации, които могат да ви помогнат да го намерите.

Можете да се свържете с тези организации, като използвате информацията по-долу:

Ирландският Червен кръст предлага набор от подкрепа за кандидатите за международна закрила. Вижте [Find Missing Family - Irish Red Cross](#) за информация относно издирването на семейства.

▶ КОЛКО ВРЕМЕ ЩЕ ОТНЕМЕ ПРОЦЕСЪТ?



Комуникацията между държавите обикновено продължава между **1 и половина месеца до 3 месеца**, но **може да отнеме повече време** в зависимост от вашия случай.



Ако друга държава от ЕС+ потвърди, че ще разгледа молбата ви, ще ви прехвърлят **в рамките на 6 месеца** след датата, на която тази държава е приела искането за прехвърляне.



Ако искането е подадено, защото имате член на семейството в друга държава от ЕС+, прехвърлянето ще бъде **обработено с приоритет**



Ако в момента сте **задържани или ви задържат в бъдеще**, вашият случай ще бъде **разгледан в спешен порядък**.

Прехвърлянето ви трябва да бъде организирано в рамките на **5 седмици**. Ако прехвърлянето не бъде осъществено в рамките на 5 седмици, ще бъдете освободени от задържане. Въпреки това прехвърлянето ви ще бъде организирано **в рамките на 6 месеца** след датата, на която държавата от ЕС+, компетентна за разглеждане на молбата ви, е приела искането.

Ако сте в затвора заради извършено престъпление, срокът за прехвърляне може да бъде **удължен до максимум 1 година**.



⚠ ВАЖНО! Ако избягате, скриете се или не съдействате на органите при организирането на прехвърлянето, **срокът за прехвърлянето може да бъде удължен до максимум 3 години**.

КАКВО СЕ СЛУЧВА, АКО ВЕЧЕ СТЕ ПОДАЛИ МОЛБА ЗА МЕЖДУНАРОДНА ЗАКРИЛА В ДРУГА ДЪРЖАВА ОТ ЕС+?

Имате право да подавате молба за международна закрила само в една държава от ЕС+. Ако вече сте подали молба за международна закрила в друга държава от ЕС+, ще бъдете върнати в държавата от ЕС+, която е компетентна за разглеждане на молбата ви.

Ако има информация, която показва, че друга държава от ЕС+ е компетентна за разглеждането на молбата ви, на тази държава ще бъде изпратено уведомление. Ако тази държава от ЕС+ потвърди, че ще разгледа молбата ви, ще получите **решение за прехвърляне**, в което се посочва в коя държава от ЕС+ ще бъдете прехвърлени.

Ако това не е първият път, когато кандидатствате за международна закрила, или вече е решено, че друга държава от ЕС+ е компетентна за разглеждането на молбата ви, органите може да не проведат лично интервю с вас.

Въпреки това, ще имате възможност да обясните защо не трябва да бъдете прехвърлени в тази държава или защо трябва да ви бъде позволено да останете в тази държава.

По-долу можете да намерите информация за това как да предоставите тези данни:

Можете да предоставите тази информация чрез електронния си акаунт на портала за международна закрила или по имейл на contact@ipo.gov.ie.

➤ КАКВО ЩЕ СЕ СЛУЧИ, СЛЕД КАТО РЕШЕНИЕТО Е ВЗЕТО?

Ако получите решение за прехвърляне в друга държава от ЕС+, някои от правата ви ще бъдат отменени, например:

- няма да получавате много услуги и видове помощ
- няма да имате право да работите или да посещавате курсове.



Прехвърлянето следва да се извърши в рамките на 6 месеца от датата, на която държавата от ЕС+ е потвърдила или приела да разгледа молбата ви.

Ако бъдете задържани, вашият случай ще бъде разгледан в спешен порядък. Прехвърлянето ви трябва да бъде организирано в рамките на 5 седмици. Ако прехвърлянето не бъде осъществено в рамките на 5 седмици, ще бъдете освободени от задържане.

Въпреки това прехвърлянето ще бъде организирано в срок от 6 месеца от датата, на която държавата от ЕС+ е потвърдила или приела да разгледа молбата ви.

Ако сте в затвора заради извършено престъпление, срокът за прехвърляне може да бъде удължен до максимум 1 година.

❗ ВАЖНО! Ако избягате или не съдействате на органите, **срокът за прехвърлянето може да бъде удължен до максимум 3 години.**



КАКВО ЩЕ СЕ СЛУЧИ, АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С РЕШЕНИЕТО ЗА ПРЕХВЪРЛЯНЕ?



Ако бъде решено, че друга държава от ЕС+ е компетентна за разглеждането на молбата ви, ще получите **решение за прехвърляне**. Това решение ще ви информира в коя държава ще бъдете прехвърлени.

Ако не сте съгласни с решението за прехвърляне, можете да представите мотивите си пред съда. Това се нарича подаване на жалба. Когато обжалвате решение, окончателното решение ще бъде взето от съд или правораздавателен орган.

Решение за прехвърляне може да бъде обжалвано само по три причини:

- считате, че прехвърлянето ви в тази конкретна държава от ЕС+ би било в противоречие с човешките ви права
- има нова информация, която не е била налична към момента на вземане на решението за прехвърляне и която би могла да повлияе на това решение
- имате семейство в друга държава от ЕС+, с което трябва да се съберете.

Ако не можете да си позволите да наемете свой личен правен съветник, ще ви бъде предоставен безплатно правен съветник, който да ви помогне при обжалването.

През целия процес ще ви съдейства устен преводач, който говори разбираем за вас език.





КАКВО ТРЯБВА ДА ЗНАЕТЕ ЗА ЖАЛБАТА, КОГАТО ЖАЛБАТА СЪС СУСПЕНЗИВНО ДЕЙСТВИЕ И ЖАЛБАТА ПО СЪЩЕСТВО СА РАЗДЕЛЕНИ

Срокът, мястото и начинът за подаване на жалба ще бъдат обяснени в решението за прехвърляне, което ще ви бъде предоставено.

Като начало от вас ще бъде поискано да посочите причината или причините, поради които следва да ви бъде разрешено да останете в тази държава, докато се взема решение по жалбата ви. **Това** се нарича обжалване със суспензивно действие.

В срок от **1 месец** съдът ще реши дали следва да ви бъде разрешено да останете в тази държава, докато се взема решение по жалбата ви.

Ако съдът реши, че не следва да ви бъде разрешено да останете в тази държава, докато се взема решение по жалбата ви, ще бъдете прехвърлени в държавата от ЕС+, която е компетентна за разглеждането на молбата ви, докато се взема решение по жалбата ви.

Ако съдът реши, че трябва да ви бъде позволено да останете в държавата, докато се разглежда жалбата ви, от вас ще бъде поискано да посочите причината или причините, поради които не сте съгласни с решението за прехвърляне. След това съдът ще се опита да ви предостави решение в срок от **1 месец** след решението по жалбата за суспензивно действие.

Ако жалбата ви не бъде приета, ще бъдете прехвърлени в държавата от ЕС+, която е компетентна за разглеждането на молбата ви. Прехвърлянето трябва да се осъществи в рамките на 6 месеца от датата, на която съдът е постановил окончателното си решение.

Ако в момента сте задържани или ви задържат в бъдеще, вашият случай ще бъде разгледан в спешен порядък. Прехвърлянето ви трябва да бъде организирано в рамките на 5 седмици. Ако прехвърлянето не бъде осъществено в рамките на 5 седмици, ще бъдете освободени от задържане. Въпреки това прехвърлянето ви ще бъде организирано в рамките на 6 месеца след датата, на която държавата от ЕС+, която е компетентна за разглеждането на молбата ви, е приела искането.

ВАЖНО! Трябва да съдействате на органите, ако друга държава от ЕС+ е компетентна за разглеждането на молбата ви.

▶ КАКВИ ЛИЧНИ ДАННИ ЩЕ БЪДАТ СЪБИРАНИ?



Служителите в държавата от ЕС+, в която пребивавате, ще събират определена информация, включително следната:

- Личните ви данни и тези на членовете на семейството ви, които пътуват с вас (име, националност, дата и място на раждане). Ако преди това сте използвали различни имена и лични данни, те ще ви попитат за това.
- Информация за документите ви за самоличност и документи за пътуване.
- Всякаква друга информация, която може да потвърди самоличността ви, например пръстовите ви отпечатъци.
- Подробности за всички членове на семейството ви, пребиваващи в друга държава от ЕС+, например личните им данни, последния път, когато сте били в контакт с тях, местонахождението и правния им статут.
- Подробности за всички документи, които притежавате и които ви позволяват да живеете в държава от ЕС+, ако това е приложимо за вас.
- Информация за документи, които удостоверяват, че сте учили в държава от ЕС+ в продължение на повече от година.
- Информация за държавите, през които сте пътували, за да стигнете до тази държава.
- Личните ви обстоятелства
- Датата на всички предишни молби за международна закрила и резултатът от тези молби.

▶ КАКВИ СА ПРАВАТА ВИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЛИЧНИТЕ ВИ ДАННИ?

Имате право на достъп до всички данни, които сте предоставили на органите.

Ако мислите, че някои от личните ви данни са неточни или не са законно обработени, можете да поискате достъп до личните си данни, като се свържете с администратора на данни, за да поискате неточните данни да бъдат коригирани или незаконно обработените данни да бъдат заличени.

Можете да се свържете с администратора на лични данни в тази държава, като използвате информацията по-долу.

International Protection Office, Immigration Service Delivery, 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2, D02 ND99 or contact@ipo.gov.ie



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthai Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

Настоящата брошура е само с информационна цел. Сама по себе си брошурата не поражда права или задължения. Агенцията на Европейския съюз в областта на убежището (EUAA) предостави основната част от този материал, а възпроизвеждането и изменението на настоящата брошура са разрешени от EUAA само за държавите — членки на ЕС. EUAA не поема никаква отговорност за достоверността, съдържанието, пълнотата, законността или надеждността на информацията, включена в тази брошура от държавите — членки на ЕС, или от друга компетентна трета страна. Нито EUAA, нито което и да е лице, действащо от нейно име, носят отговорност за евентуалното използване на съдържащата се в настоящата брошура информация.

© Агенция на Европейския съюз в областта на убежището, 2025 г.